

**ZBIERKA UZNESENÍ ZO 6. ZASADNUTIA OBECNÉHO ZASTUPITEĽSTVA
VO SVODÍNE KONANÉHO DŇA 5.8.2019**

Uznesenie č. 126/05082019

**Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne
s c h v a ľ u j e**
návrh programu dnešného zasadnutia

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 127/05082019

**Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne
u r č u j e**

za overovateľov zápisnice dnešného zasadnutia poslancov menom Judit Csókás a Ing. Štefan Šimonka

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 128/05082019

**Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne
b e r i e n a v e d o m i e**

kontrolu plnenia uznesení z 5. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 10.6.2019

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 129/05082019

**Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne
A . b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o plnení rozpočtu za I. polrok 2019

B . s c h v a ľ u j e

zmenu rozpočtu obce na rok 2019, ktorá tvorí prílohu uznesenia

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 130/05082019

**Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne
b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o činnosti komisie kultúry a športu

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 131/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. **s c h v a ľ u j e**

prijatie Municipálneho úveru – Superlinka (SL) (ďalej len „úver“) **vo výške 42.000,- eur**, od peňažného ústavu Prima banka Slovensko, a.s., so sídlom Hodžova 11, 010 11 Žilina, Slovenská republika, IČO: 31 575 951, IČ DPH: SK2020372541, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L (ďalej len „banka“) za podmienok dojednaných v príslušnej úverovej zmluve, s možnosťou opakovanej prolongácie zmluvy.

B. **s c h v a ľ u j e**

vystavenie vlastnej vista blankozmenky na rad banky za účelom zabezpečenia pohľadávky banky z prijatého úveru, vrátane možnosti vystavenia vlastnej vista blankozmenky na rad banky za účelom nahradenia poskytnutého zabezpečenia pohľadávky banky z prijatého úveru pre prípad prolongácie prijatého úveru.

C. **žiada starostu obce**

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom A a B tohto uznesenia

Termín: 31.10.2019

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 132/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. **schvaľuje**

v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod verejným priestranstvom a miestnymi komunikáciami na ulici Malá škovránková, Škovránková a cesty pri Visonte, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľností**, vedených

- na LV č. 3094 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „E“ p. č. 632/2 o výmere 75 m², záhrady; parcela registra „E“ p. č. 632/3 o výmere 43 m², vinice; od vlastníka
 - Viliam Trombitáš, rodné priezvisko Trombitáš, dátum narodenia 10.4.1942, trvale bytom Horná mlynská 2, 943 54 Svodín, v podiele 4/18 k celku,
- na LV č. 3520 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „E“ p. č. 1382 o výmere 61 m², orná pôda; od vlastníka
 - Henrieta Polláková, rodné priezvisko Polláková, dátum narodenia 31.1.1990, trvale bytom J. Stampayho 34, 943 42 Gbelce, v podiele 1/8 k celku,
- na LV č. 3519 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „E“ p. č. 1381 o výmere 115 m², orná pôda; od vlastníka
 - Estera Hasztermanová, rodné priezvisko Moncová, dátum narodenia 21.8.1938, trvale bytom Veterná 50, 943 54 Svodín, v podiele 9874/50092 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v súlade s územným plánom obce,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 1,85 eur/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

B. **žiada starostu obce**

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom A/ tohto uznesenia

Termín: 31.10.2019

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 133/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. schvaľuje

zrušenie uznesenia č. 104/10062019 zo dňa 10.6.2019

B. schvaľuje

1. odkúpenie do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľností**, geometrickým plánom číslo 203/2019 zo dňa 4.7.2019 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 289/1 o výmere 610 m², zastavané plochy a nádvorcia; novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 289/2 o výmere 275 m², zastavané plochy a nádvorcia; novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 289/3 o výmere 21 m², zastavané plochy a nádvorcia; stavbu – rodinný dom pod súpisným číslom **518** na parcele registra „C“ p. č. 289/2; vedených na LV č. 167 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, stavbu – letná kuchyňa pod súpisným číslom **1532** na parcele registra „C“ p. č. 289/3 a stavbu – hospodárska budova pod súpisným číslom **1531** na parcele registra „C“ p. č. 290/14; **od vlastníkov**

- Mária Medveová, rodné priezvisko Szászová, dátum narodenia 21.6.1953, trvale bytom Jókaiho 2842/44, 943 60 Nána, v podiele 1/2 k celku,
- Július Szász, rodné priezvisko Szász, dátum narodenia 28.10.1948, trvale bytom Horná mlynská ulica 1178/10, 943 54 Svodín, v podiele 1/2 k celku,

2. odkúpenie do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľností**, geometrickým plánom číslo 203/2019 zo dňa 4.7.2019 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 290/13 o výmere 217 m², zastavané plochy a nádvorcia; novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 290/14 o výmere 62 m², zastavané plochy a nádvorcia; vedených na LV č. 360 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, **od spoluvlastníkov**

- Mária Medveová, rodné priezvisko Szászová, dátum narodenia 21.6.1953, trvale bytom Jókaiho 2842/44, 943 60 Nána, v podiele 1913/6754 k celku,
- Július Szász, rodné priezvisko Szász, dátum narodenia 28.10.1948, trvale bytom Horná mlynská ulica 1178/10, 943 54 Svodín, v podiele 1913/6754 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna cena bude stanovená vo výške 9.500,- eur,
- predávajúci na vlastné náklady zabezpečia zápis vlastníckeho práva k vedľajšej stavbe ako príslušenstva k hlavnej stavbe a tiež konfiguráciu hlavnej stavby,
- predávajúci sa zaväzujú poskytnúť súčinnosť kupujúcemu až do úplného ukončenia všetkých potrebných úkonov súvisiacich so zápisom geometrického plánu ako i vlastníckych práv k vedľajšej stavbe,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších **spôsob prevodu vlastníctva a zámer na prevod vlastníctva nehnuteľností** vo vlastníctve Obce Svodín **z dôvodu hodného osobitného zreteľa**, geometrickým plánom číslo 203/2019 zo dňa 4.7.2019 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako parcela registra „C“ p. č. **290/4** o novej výmere **216 m²**, zastavané plochy a nádvorcia, parcela registra „C“ p. č. **290/3 o výmere 182 m²**, vinice; parcela registra „C“ p. č. **290/5 o výmere 87 m²**, záhrady, vedených na LV č. 360 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, pre žiadateľa:

- Július Szász, rodné priezvisko Szász, dátum narodenia 28.10.1948, trvale bytom Horná mlynská ulica 1178/10, 943 54 Svodín, v podiele 4392/10131 k celku,

do podielového spoluvlastníctva kupujúceho v podiele 4392/10131 k celku, za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko kupujúci je spoluvlastníkom predmetnej nehnuteľnosti,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu vo výške 1,85 eur/m², t. j. 388,98 eur,
- obec svoj zámer na predaj nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie kúpnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

D. žiada starostu obce

1. vykonať potrebné úkony v súlade s bodom A/ tohto uznesenia
Termín: 31.10.2019
2. zabezpečiť zverejnenie zámeru podľa bodu B/ tohto uznesenia,
Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia
3. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy podľa bodu B/ tohto uznesenia.
Termín: nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 7

Potrebné kvórum na schválenie: trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov, t. j. 6 a viac

za: 7 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 134/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 74/08042019 zo dňa 8.4.2019 bol schválený zámer prenájmu nebytového priestoru na adrese 94354 Svodín 1261, v garáži so súp.č. 1261 na parcele registra „C“ p.č. 229/2, vedenom na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Maďarský Svodín vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 1/1 k celku, pre žiadateľa Dávid Majzík, rod. Majzík, nar. 27.04.1993, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Veľkolesná ulica 208/3, z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
2. zámer na prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 74/08042019 zo dňa 8.4.2019 bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

B. berie na vedomie

informáciu, že po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

C. schvaľuje

prenájom nebytového priestoru a uzatvorenie zmluvy o nájme nebytového priestoru pre žiadateľa Dávid Majzík, rod. Majzík, nar. 27.04.1993, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Veľkolesná ulica 208/3, na adrese 94354 Svodín 1261, v garáži so súp. č. 1261 na parcele registra „C“ p.č. 229/2, vedenom na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Maďarský Svodín vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 1/1 k celku, s celkovou podlahovou plochou 20,-m²,

za nasledovných podmienok:

- prenájom z dôvodu hodného zreteľa, v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov,
- zmluva o nájme nebytových priestorov bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko nájomca nebytový priestor bude využívať ako garáž, ktorá plní doplnkovú funkciu k hlavnej stavbe so súp. č. 1140 na p. č. 236, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve obce Svodín v podiele 1/1 k celku,
- nájomca prenajaté nebytové priestory bude využívať ako garáž na parkovanie osobného motorového vozidla,
- výška nájomného bude stanovená v celkovej výške 20,- eur/mesiac, v ktorej nie sú zahrnuté náklady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, kúrenie, voda),
- nájomné sa každoročne zvyšuje k 1. januáru o 2% oproti nájomnému platnému v predchádzajúcom kalendárnom roku,
- zmluva o nájme nebytových priestorov bude uzatvorená najskôr po vypratání predmetu nájmu a bude uzatvorená na neurčitý čas,
- viazanosť návrhu zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme nebytových priestorov v zmysle bodu C/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od vypratania predmetu nájmu

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 135/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ konštatuje, že

na základe žiadosti žiadateľa Gabriel Varl, rodený Varl, dátum narodenia 22.03.1967, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 6, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 121/10062019 zo dňa 10.6.2019 bol zverejnený zámer na prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako:

- rodinný dom so súp. č. 1059 na parcele registra „C“ p.č. 322/1,
 - parcela registra „C“ p.č. 322/1 o výmere 675 m², zastavané plochy a nádvoría,
 - parcela registra „C“ p.č. 322/2 o výmere 98 m², záhrady,
- v podiele 1/1 k celku,

formou priameho prenájmu v súlade s § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

B/ berie na vedomie

informáciu Komisie na vyhodnotenie cenových ponúk na priamy prenájom nehnuteľného majetku vo vlastníctve obce Svodín, na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 121/10062019 zo dňa 10.6.2019 o výsledkoch vyhodnotenia predloženej cenovej ponuky,

C/ konštatuje, že

do určeného termínu t.j. do 26.7.2019 **boli doručené 2 cenové ponuky**, ktoré podali záujemca Kinga Kóšová, dátum narodenia 28.6.1985, trvalý pobyt 943 56 Bíňa 243, ktorá nespĺnila podmienky priameho prenájmu, a Ladislav Pekaj, dátum narodenia 26.3.1998, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Pála Pathóa 5, ktorý splnil podmienky priameho prenájmu, s návrhom nájomného vo výške 200,- eur/mesiac.

D/ neschvaľuje

prenájom a uzatvorenie nájomnej zmluvy so záujemcom Ladislav Pekaj, dátum narodenia 26.3.1998, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Pála Pathóa 5, o nájme nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako:

- rodinný dom so súp. č. 1059 na parcele registra „C“ p.č. 322/1,
 - parcela registra „C“ p.č. 322/1 o výmere 675 m², zastavané plochy a nádvoria,
 - parcela registra „C“ p.č. 322/2 o výmere 98 m², záhrady,
- v podiele 1/1 k celku,

E/ žiada starostu obce

písomne vyrozumieť záujemcu v súlade s bodom D/ uznesenia

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 136/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. na základe žiadosti spoločnosti s obchodným menom Medikosihy s.r.o., IČO: 51 070 677, so sídlom 941 31 Dvory nad Žitavou, Pod Záhradami 47, SR, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 43971/N, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 125/10062019 zo dňa 10.6.2019 bol schválený zámer na prenájom nebytových priestorov v Nákupnom stredisku na adrese 943 54 Svodín, Maďarskosvodínska cesta 1225/4, vedenom na LV č. 3226 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, ako nákupné stredisko so súp. č. 1225 na p.č. 245/4, miestností č. 202, 203, 204, 205, 206, 207, s celkovou podlahovou 264,42 m², z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
2. zámer na prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 125/10062019 zo dňa 10.6.2019 bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

B. berie na vedomie

informáciu, že po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

C. schvaľuje

prenájom nebytových priestorov a uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov v Nákupnom stredisku na adrese 943 54 Svodín, Maďarskosvodínska cesta 1225/4, vedenom na LV č. 3226 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, ako nákupné stredisko so súp. č. 1225 na p.č. 245/4, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 30/100 z celku, pre spoločnosť s obchodným menom Medikosihy s.r.o., IČO: 51 070 677, so sídlom 941 31 Dvory nad Žitavou, Pod Záhradami 47, SR, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 43971/N, miestností č. 202, 203, 204, 205, 206, 207, s celkovou podlahovou 264,42 m², za nasledovných podmienok:

- prenájom z dôvodu hodného zreteľa, v súlade s § 9a ods.9 písm. c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov,
- zmluva o nájme nebytových priestorov bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších

- predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko nájomca v prenajatých priestoroch bude vykonávať obchodnú činnosť (gazdovské potreby), potrebnú pre zásobovanie obyvateľov obce Svodín a okolitých obcí,
- nájomca prenajaté nebytové priestory bude využívať pre obchodné účely,
 - výška nájomného bude stanovená v celkovej výške 330,- eur/mesiac, v ktorej nie sú zahrnuté náklady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, kúrenie, voda),
 - nájomné sa každoročne zvyšuje k 1. januáru o 2% oproti nájomnému platnému v predchádzajúcom kalendárnom roku,
 - nájomca pred uzatvorením zmluvy o nájme nebytových priestorov zloží na účet prenajímateľa zábezpeku vo výške trojnásobku mesačného nájomného, ktorú sumu prenajímateľ môže použiť na úhradu nedoplatku nájomného alebo na náklady spojené s uvedením prenajatých nebytových priestorov do pôvodného stavu,
 - zmluva o nájme nebytových priestorov bude uzatvorená od 01.09.2019 na neurčitý čas,
 - viazanosť návrhu nájomnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov so žiadateľom v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 137/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

na základe žiadosti žiadateľov Július Bakoni, rodné priezvisko Bakoni, dátum narodenia 16.11.1971, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20, a manž. Tünde Bakoniová, rodné priezvisko Sárköziová, dátum narodenia 08.10.1976, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20, o predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 122/10062019 zo dňa 10.06.2019 bol schválený zámer na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 144/2019 zo dňa 10.6.2019 vyhotoviteľa Róbert Rosko, Vinohradnícka 8, 941 10 Tvrdošovce, označenej ako existujúca parcela registra „C“ p. č. 171/1 o novej výmere 536 m² podľa geometrického plánu, zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 1/1 k celku,

pre kupujúcich manželov

- Július Bakoni, rodné priezvisko Bakoni, dátum narodenia 16.11.1971, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20, a manž. Tünde Bakoniová, rodné priezvisko Sárköziová, dátum narodenia 08.10.1976, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20,

do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku,

z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávané nehnuteľnosti sú pre obec nevyužiteľné, žiadatelia zabezpečia bežnú údržbu nehnuteľnosti a odstránenie nežiadúcich porastov z predmetu kúpy,

B. berie na vedomie informáciu, že

1. zámer na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 122/10062019 zo dňa 10.6.2019, bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2. po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

C. schvaľuje

prevod a uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti, geometrickým plánom číslo 144/2019 zo dňa 10.6.2019 vyhotoviteľa Róbert Rosko, Vinohradnícka 8, 941 10 Tvrdošovce, označenej ako existujúca parcela registra „C“ p. č. 171/1 o novej výmere 536 m² podľa geometrického plánu, zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 1/1 k celku,

pre kupujúcich manželov

- Július Bakoni, rodné priezvisko Bakoni, dátum narodenia 16.11.1971, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20, a manž. Tünde Bakoniová, rodné priezvisko Sárköziová, dátum narodenia 08.10.1976, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 879/20,

do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávané nehnuteľnosti sú pre obec nevyužiteľné, žiadatelia zabezpečia bežnú údržbu nehnuteľnosti a odstránenie nežiadúcich porastov z predmetu kúpy,
- prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 1,85 eur/m², t. j. 991,60 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu zmluvy,
- návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci, najneskôr do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: 60 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 7

Potrebné kvórum na schválenie: trojpätinová väčšina všetkých poslancov, t. j. 6 a viac

za: 7 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 138/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

na základe žiadosti žiadateľov Peter Mózsa, rodné priezvisko Mózsa, dátum narodenia 25.01.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, a manž. Kristína Mózsová Jankulárová, rodné priezvisko Jankulárová, dátum narodenia 23.03.1989, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, o predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 113/10062019 zo dňa 10.06.2019 bol schválený zámer na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. 417 o výmere 747 m², zastavané plochy a nádvoria,

parcela registra „C“ p. č. 418 o výmere 345 m², záhrady, parcela registra „C“ p. č. 442/53 o výmere 51 m², zastavané plochy a nádvoría, v podiele 1/1 k celku,
pre kupujúcich manželov

- Peter Mózsa, rodné priezvisko Mózsa, dátum narodenia 25.01.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, a manž. Kristína Mózsová Jankulárová, rodné priezvisko Jankulárová, dátum narodenia 23.03.1989, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, za účelom výstavby nového rodinného domu v rámci projektu „Hniezdo“, usídlenia sa a skrášlenia prostredia,

B. berie na vedomie informáciu, že

1. zámer na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 113/10062019 zo dňa 10.6.2019, bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

C. schvaľuje

prevod a uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti, v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. 417 o výmere 747 m², zastavané plochy a nádvoría, parcela registra „C“ p. č. 418 o výmere 345 m², záhrady, parcela registra „C“ p. č. 442/53 o výmere 51 m², zastavané plochy a nádvoría, v podiele 1/1 k celku,

pre kupujúcich manželov

- Peter Mózsa, rodné priezvisko Mózsa, dátum narodenia 25.01.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, a manž. Kristína Mózsová Jankulárová, rodné priezvisko Jankulárová, dátum narodenia 23.03.1989, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Krátka 8, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, za účelom výstavby nového rodinného domu v rámci projektu „Hniezdo“, usídlenia sa a skrášlenia prostredia,
- prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu vo výške 1.190,55 eur, ktorá pozostáva z podpory Obce Svodín, t. j. výmera 500 m² za 1 eur, a zostávajúca výmera 643 m² za 1,85 eur/m²,
- kupujúci sa zaväzujú do troch rokov odo dňa podpísania kúpnej zmluvy predložiť Obci Svodín právoplatné kolaudačné rozhodnutie novostavby postavenej na predmete kúpnej zmluvy, najneskôr do 30 dní odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia sa prihlásiť na trvalý pobyt do novostavby a splniť podmienku nepretržitého trvalého pobytu na území obce Svodín najmenej 10 rokov, v opačnom prípade sa zaväzujú doplatiť sumu 6.000,- eur, ktorá je rozdielom obvyklej kúpnej ceny predmetu zmluvy ako stavebného pozemku a jedného eura za výmeru 500 m² v rámci podpory,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu zmluvy,
- návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci, najneskôr do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

Uznesenie č. 139/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Ladislav Szűcs, rodné priezvisko Szűcs, dátum narodenia 24.03.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolná mlynská 70, o predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 16/19 zo dňa 30.5.2019 vyhotoviteľa Ing. Tibor Kiss, 943 59 Pavlová 157, označenej ako **novovytvorená** parcela registra „C“ p. č. **3935/2** o výmere 65 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 3935 o výmere 6870 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti,

B. konštatuje, že

nehnuteľnosť, geometrickým plánom číslo 16/19 zo dňa 30.5.2019 vyhotoviteľa Ing. Tibor Kiss, 943 59 Pavlová 157, označenej ako **novovytvorená** parcela registra „C“ p. č. **3935/2** o výmere 65 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k. ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p. č. 3935 o výmere 6870 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti,

je príľahlou plochou (predzáhradkou) v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, a ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 451 na novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 3701/101, časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 879 v katastri obce Svodín, k. ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 3701/4 o výmere 734 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve žiadateľa.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku** Obce Svodín podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **(pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou)**

a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 16/19 zo dňa 30.5.2019 vyhotoviteľa Ing. Tibor Kiss, 943 59 Pavlová 157, označenej ako **novovytvorená** parcela registra „C“ p. č. **3935/2** o výmere 65 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 3935 o výmere 6870 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti,

pre kupujúceho:

- Ladislav Szűcs, rodné priezvisko Szűcs, dátum narodenia 24.03.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolná mlynská 70, v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 3935/2 je príľahlou plochou (predzáhradkou) v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, a ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 451 na novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 3701/101, časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 879 v katastri obce Svodín, k. ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 3701/4 o výmere 734 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve žiadateľa,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 1,85 eur/m², t. j. 120,25 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: do 31.10.2019

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 140/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľov Tibor Tóth, rodné priezvisko Tóth, dátum narodenia 12.06.1980, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 344/5, a manž. Renáta Tóth, rod. Kurczová, dátum narodenia 20.11.1981, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 344/5, o predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 44538359-183/2019 zo dňa 24.7.2019 vyhotoviteľa Vörös Attila - geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:

- **diel č. 2** o výmere 7 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmere 119330 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 730/2 o výmere 667 m², zastavané plochy a nádvoria,

B. konštatuje, že

nehnuteľnosť, geometrickým plánom číslo 44538359-183/2019 zo dňa 24.7.2019 vyhotoviteľa Vörös Attila - geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako **diel č. 2** o výmere 7 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmere 119330 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 730/2 o výmere 667 m², zastavané plochy a nádvoria, je príľahlou plochou (predzáhradkou) v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, a ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 342 na novovytvorenej parcele registra „C“ p.č. 730/1, vedenej na LV č. 2595, v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve majiteľa podľa LV č. 2595 ako budúceho predávajúceho.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku** Obce Svodín podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **(pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou)**

a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 44538359-183/2019 zo dňa 24.7.2019 vyhotoviteľa Vörös Attila - geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako **diel č. 2** o výmere 7 m², časti pôvodnej parcely vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmere 119330 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 730/2 o výmere 667 m², zastavané plochy a nádvoria,

pre kupujúcich manželov:

- Tibor Tóth, rodné priezvisko Tóth, dátum narodenia 12.06.1980, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 344/5, a manžel. Renáta Tóth, rod. Kurczová, dátum narodenia 20.11.1981, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 344/5, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že diel č. 2 je príľahlou plochou (predzáhradkou) v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, a ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 342 na novovytvorenej parcele registra „C“ p.č. 730/1, vedenej na LV č. 2595, v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve majiteľa podľa LV č. 2595 ako budúceho predávajúceho,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 1,85 eur/m², t. j. 12,95 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: do 30.9.2019

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 141/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne určuje

náplň práce komisie sociálnej, bytovej a ochrany zdravia občanov (v prílohe č. 1 tohto uznesenia)

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce

Uznesenie č. 142/05082019

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

1. žiadosť žiadateľa Bartosch Transport s.r.o., IČO: 47 937 769, sídlo 943 54 Svodín, Dolná jablčná ulica 677/1, SR, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 37985/N, zo dňa 2.8.2019, o prenájom nebytových priestorov o výmere 36 m² v suteréne domu na adrese 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 1, vedeného na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako obecný dom so súp. č. 1111 na parcele registra „C“ p. č. 2/2,
2. informáciu, že nebytové priestory uvedené v bode A 1. tohto uznesenia nie sú v súčasnosti prenajaté žiadnemu nájomcovi.

B. schvaľuje

podmienky obchodnej verejnej súťaže č. 012019 na prenájom nebytových priestorov na obchodné účely podľa priloženej prílohy na nebytové priestory o výmere 36 m² v suteréne domu na adrese 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 1, vedeného na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako obecný dom so súp. č. 1111 na parcele registra „C“ p.č. 2/2, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 1/1 k celku

C. žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie podmienok obchodnej verejnej súťaže č. 012019 v zmysle bodu B/ tohto uznesenia

Termín: do 31.8.2019

2. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov so žiadateľom v súlade s podmienkami obchodnej verejnej súťaže č. 012019.

Termín: ďalšie zasadnutie obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne dňa 13.8.2019

Mgr. Szabolcs Méri
starosta obce